

Bruxelles, 4. ožujka 2026.
(OR. en)

7007/26
ADD 1

DELECT 44
PECHE 78

POP RATNA BILJEŠKA

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine
DEPREZ

Datum primitka: 4. ožujka 2026.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: C(2026) 1313 annex

Predmet: PRILOG
Delegirana uredba Komisije (EU) .../...
o izmjeni Uredbe (EU) 2023/2053 Europskog parlamenta i Vijeća u
pogledu upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u
Sredozemnome moru

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2026) 1313 annex.

Priloženo: C(2026) 1313 annex



Bruxelles, 4.3.2026.
C(2026) 1313 final

ANNEX

PRILOG

Delegirana uredba Komisije (EU) .../...

**o izmjeni Uredbe (EU) 2023/2053 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu upravljanja
plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u Sredozemnome moru**

PRILOG

(1) U Prilogu VIII. odjeljku I. stavak 4. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) provjeravaju i, prema potrebi, potpisuju deklaracije o preradi i/ili deklaracije o izlovu koju je ispunio zapovjednik plovila za preradu ili predstavnik zapovjednika ili subjekt koji upravlja klopkom.”

(2) U Prilogu VIII. odjeljku II. pododjeljku C točki (f) podtočka iii. zamjenjuje se sljedećim:

„iii. u oba slučaja, provjeravaju nalog za puštanje koji je izdalo nadležno tijelo dotične države članice ili ugovorne stranke Konvencije i, prema potrebi, potpisuju izjavu o puštanju koju je izradio subjekt davatelj ili subjekt koji upravlja uzgajalištem;”

(3) U Prilogu VIII. odjeljku II. pododjeljku C točki (g) podtočka ii. zamjenjuje se sljedećim:

„ii. provjeravaju i, prema potrebi, potpisuju deklaracije o preradi i deklaracije o izlovu koje je ispunio zapovjednik plovila za preradu ili njegov predstavnik ili subjekt koji upravlja uzgajalištem;”

(4) U Prilogu IX. točki 12. dodaje se sljedeći stavak:

„Po primitku inspekcijskih izvješća u kojima se navode očita kršenja, Tajništvo ICCAT-a te informacije stavlja na raspolaganje na internetskim stranicama ICCAT-a na siguran način i s ograničenim pristupom. Sve naknadne informacije o daljnjim mjerama koje je poduzela ugovorna stranka Konvencije zastave također se objavljuju čim postanu dostupne Tajništvu. Informacije se navode u skladu s tablicom iz Dodatka ovom Prilogu.”

(5) U Prilogu IX. dodaje se sljedeći dodatak:

„Informacije koje treba dostaviti o mjerama poduzetima kao odgovor na nalaze inspekcija provedenih u okviru programa zajedničkog međunarodnog inspekcijskog nadzora

<i>Broj inspekcijskog izvješća</i>	<i>Ugovor na stranka Konvencije koja</i>	<i>Ribarsko plovilo ugovorne stranke</i>	<i>Datum inspekcijskog pregleda</i>	<i>Vrsta plovila/ribolovnog alata</i>	<i>Nalazi inspekcije¹</i>	<i>Prekršaj je potvrđen ugovorom na</i>	<i>Status daljnjih mjera²</i>	<i>Poduzete mjere³</i>	<i>Napomene⁴</i>
------------------------------------	--	--	-------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------	---	--	-----------------------------------	-----------------------------

¹ Opis nalaza uz navođenje odgovarajućih zakonskih odredaba.

² Pod istragom, žalba, zatvoreno itd.

	<i>provodi inspekciju</i>	<i>Konvencije</i>				<i>stranka Konvencije zastave : DA/NE</i>			

(6) Prilog X. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG X.

MINIMALNI STANDARDI ZA POSTUPKE SNIMANJA VIDEOZAPISA KOJI SE PRIMJENJUJU NA PREBACIVANJE, STAVLJANJE U KAVEZE I PUŠTANJE

1. Sljedeći postupci primjenjuju se na sve videosnimke prebacivanja, stavljanja u kaveze i puštanja iz ove Uredbe:

a) na početku ili na kraju svakog videozapisa prikazuje se broj ICCAT-ova odobrenja za prebacivanje ili stavljanje u kaveze ili naloga za puštanje i broj kaveza (kako je navedeno u deklaraciji o prebacivanju – ITD);

b) vrijeme i datum videozapisa kontinuirano se prikazuju u svakom videozapisu, tijekom cijelog videozapisa;

c) videosnimanje traje kontinuirano bez ikakvih prekida i rezova i njime je obuhvaćeno cijelo prebacivanje, stavljanje u kaveze ili puštanje;

d) videozapis uključuje postupak otvaranja i zatvaranja mreže ili vrata prije početka prebacivanja, stavljanja u kaveze ili puštanja, a kod prebacivanja i stavljanja u kaveze prikazuje sadržavaju li već kavezi iz kojih se obavlja prebacivanje i kavezi u koje se obavlja prebacivanje plavoperajnu tunu;

e) videozapis mora biti dovoljne kvalitete za utvrđivanje broja i, prema potrebi, mase plavoperajne tune koja se prebacuje, stavlja u kaveze ili pušta;

f) kopija videozapisa čuva se na plovilu s kojeg se obavlja prekrcaj ili ga zadržava subjekt koji upravlja uzgajalištem ili klopkom, ovisno o slučaju, tijekom cijelog razdoblja valjanosti odobrenja;

³ Poduzete pravosudne ili administrativne mjere, kao što su preusmjeravanje plovila, zapljena ulova ili ribolovnog alata, suspenzija ili povlačenje odobrenja, novčane kazne itd.

⁴ Slobodan unos teksta sa svim pojedinostima koje ugovorna stranka Konvencije zastave želi navesti. Ako nisu poduzete nikakve mjere, detaljno objašnjenje razloga za nepoduzimanje mjera.

g) uređaj za elektroničku pohranu podataka koji sadržava izvorni videozapis odmah se stavlja na raspolaganje ICCAT-ovu regionalnom promatraču i/ili nacionalnom promatraču nakon završetka prebacivanja, stavljanja u kaveze i/ili puštanja. ICCAT-ov regionalni promatrač i/ili nacionalni promatrač odmah ga pokreće kako bi se izbjegle daljnje manipulacije.

2. Svaka dotična država članica zastave, klopke i uzgajališta utvrđuje potrebne mjere kako bi se izbjegla svaka zamjena, uređivanje ili manipulacija izvornim videozapisima.

Nedovoljna kvaliteta videozapisa

3. Ako kvaliteta videozapisa nije dovoljna za utvrđivanje broja i, prema potrebi, mase plavoperajne tune koja se prebacuje, stavlja u kaveze ili pušta, snimanje se ponavlja dok se ne postigne odgovarajuća kvaliteta videozapisa, u skladu s postupcima u nastavku:

a) u slučaju prebacivanja, dotično prebacivanje ponavlja se u skladu s člankom 43.a (dobrovoljna i kontrolna prebacivanja).

Ako se riba prebacuje iz klopke, plavoperajna tuna koja je već prebačena iz klopke u kavez u koji se obavlja prebacivanje može se vratiti u klopku te se pod nadzorom ICCAT-ova regionalnog promatrača dobrovoljno prebacivanje otkazuje;

b) u slučaju stavljanja u kaveze dotično stavljanje u kaveze ponavlja se u skladu s člankom 49. točkama 2. i 3.

Novo stavljanje u kaveze mora uključivati premještanje ukupne plavoperajne tune iz kaveza uzgajališta u koji je bila stavljena u drugi kavez uzgajališta koji mora biti prazan;

c) u slučaju puštanja, odvajanje ribe koja se pušta ponavlja se u skladu s Protokolom o puštanju utvrđenim u Prilogu XII.”

(7) U Prilogu XII. stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„7. ICCAT-ov regionalni promatrač provjerava i, prema potrebi, potpisuje informacije iz izjave o puštanju. Subjekt davatelj ili subjekt koji upravlja uzgajalištem obavezan je u roku od 48 sati od operacije puštanja dostaviti izjavu o puštanju svojim nadležnim tijelima kako bi je ona prosljedila Tajništvu ICCAT-a;”

(8) u Prilogu XV.b tablica se zamjenjuje sljedećim:

„Predložak deklaracije o preradi i deklaracije o izlovu

Prerada / izlov (zaokružiti jednu od opcija)
Datum izlova (d/m/g): / /
Uzgajalište / klopka (zaokružiti jednu od opcija)

Broj kaveza:
Broj izlovljenih jedinki:
Živa masa u kg izlovljene plavoperajne tune:
Prerađena masa u kg izlovljene plavoperajne tune:
Broj ili brojevi eBCD-a koji su povezani s izlovljenom plavoperajnom tunom:
Pojedinosti o pomoćnim plovilima uključenima u izlov: Naziv: Zastava: Registracijski broj ICCAT-a:
Odredište izlovljene tune (izvoz, lokalno tržište ili drugo) (zaokružiti jednu od opcija) U slučaju da je drugo, molimo navedite:
Provjera i, prema potrebi, potpis ICCAT-ova regionalnog promatrača ili, prema potrebi, promatrača ugovorne stranke Konvencije: Ime i prezime promatrača: ICCAT-ov br.: Potpis:

”